

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1969-1970

30 SEPTEMBER 1970

BEGROTING

van Nationale Opvoeding
- Nederlandstalig regime -
voor het begrotingsjaar 1970.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE

VOOR DE NATIONALE OPVOEDING (I)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER OTTE.

DAMES EN HEREN,

I. -- Uiteenzetting van de Minister
van Nationale Opvoeding (Nederlandse sector)
en algemene bespreking,

Voor de uiteenzetting van de Minister en de algemene bespreking wordt verwezen naar het verslag van de heren Otte en Remacle over de begroting van Nationale Opvoeding - gerneenschappelijke sector van de Franstalige en Nederlandstalige regio's - voor het begrotingsjaar 1970 (Stuk 4-XIX-c', n° 3).

(I) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter: Mevr. Craeybeckx-Ori.

A. - Leden : de heer Blanckaert, Mevr. Craeybeckx-Ori, de heren Eneman, Maquée, Ouë, Remacle, Swaele, Verroken, de heren De Keuleuel, Denis, Mevr. Groesscr-Schroyens, de heren Hurez, Lacroix, Larwers, Lauwercins, de heren Claes (A.), Dillorq, Grootjans, Gustin, Custin, Srockels, de heren Coppitiers, Verduy, cie heer Laloux.

B. - Plaatsvervangers : d'ltcreti Henckens, Nothomb, Vall Naemdonck, Vle, Verlaekd-Geusel, de heren Btudson, Close, A4llyhs, Van Hoorick, de heren Contillon, Defr'gne, Huboix, de heer V Dillst('rkisic, de heer Perin

Zij,

4-XIX-B (1969-1970) :

- N° 1 : Begroting,
- N° 2 : Ameudercutu.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1969-1970

30 SEPTEMBRE 1970

BUDGET

de l'Education nationale
- régime néerlandais -
pour l'année budgétaire 1970.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EDUCATION NATIONALE (1)
PAR M. OTTE.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. - Exposé du Ministre
de l'Education nationale (secteur néerlandais)
et discussion générale,

En ce qui concerne l'exposé du Ministre et la discussion générale, il y a lieu de se référer au rapport de MM. Otte et Remade relatif au budget de l'Education nationale - secteur commun aux régimes français et néerlandais - pour l'année budgétaire 1970 (doc. n° 4-XIXC, n° 3).

(1) Composition de la Commission:

Président: Mme Craeybeckx-Ori,

A. - Membres: M. Blanckaert, Mme Craeybeckx-Ori, MM. Eeu-
man, Maquée, Otte, Remade, Swaele, Verroken, MM. De Keule-
neil, Denis, Mme Groesscr-Schroyens, M. Hurez, Lacroix, Laniers,
Lauwercins, MM. Claes (A.), Dillorq, Grootjans, Gustin,
Srockels, MM. Coppitier, Verduyn, Laloux,

B. - Suppléants : M. Henckens, Nothomb, Vall Naemdonck, Vle, Verlaekd-Geusel, de heren Btudson, Close, Malhy, Van Hoorick, M. Dillst('rkisic, Huboix, M. Valsleelkiste, Pcrin

Vn!:

4-XIX-B (1969-1970) :

- N° 1: Budget,
- N° 2: Amendements, ...

II. , - Stemminquen.

1. ~ Amendement van de Regering.

(Stuk n° 1-XIX-B/2.I).

Art., 12bis (nieuw) :

Bij wijze van amendement, stelt de Regering voor een artikel 12bis (nieuw) in te voegen, luidend als volgt:

« De data] september 1968 en 1 september 1969, vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit n° 36 houdende wijziging van de wetten op het middelbaar en het technisch onderwijs, worden respectievelijk vervangen door de data 1 september 1971 en 1 september 1972 »,

Verantwoording. - Het koninklijk besluit n° 36 verminderde, met ingang van 1 september 1968, voor het eerste studiejaar, de lessenroosters van het secundair onderwijs met 4 perioden.

De toepassing van de bepalingen van dit besluit diende de laatste twee [aren opgeschorst te worden daar de vorige Regering geen enkele beslissing had getroffen in verband met de pedagogische uitvoering van de maatregel.

Er werd in 1969 en in 1970 overgegaan tot talrijke gedachtenwisselingen en tot het raadplegen van instellingen en verschillende raden, met het oog op de opstelling van een ontwerp tot hervorming van het secundair onderwijs. Dit ontwerp is klaar en kan eerstdaags door de Ministers van Nationale Opvoeding worden ingediend.

Het onderhavige amendement wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

2. - Amendementen van de heer Coppieters.

(Stuk n° 4~XIX~B/2-II)

A. - *Op het eigenlijk e ontuierp,*

Art. 4 :

De heer Coppieters stelt voor dit artikel aan te vullen met wat volgt:

« Voor de secties I, II, III en IV van de wetstabel, wordt de Regering ermee belast de administratieve berekening, vaststelling en uitbetaling van de wearden en vergoedingen aan de personeelsleden te decentraliseren in een afzonderlijke dienst. »

Ieder van deze diensten zal in een van de provincies worden opgericht.

Deze maatregelen zullen van kracht zijn vanaf het schooljaar 1971-1972.»

Verantwoording. - De vertraging in de uitbetaling van de wedden is inderdaad een oude en taaie kwaal.. Met de vigerende centrale diensten lijkt een goede oplossing onnogelijk..

Dit amendement wordt verworpen met 12 stemmen tegen 2 en 2 onthoudingen.

II, - Votes.

I. - Amendement du Gouvernement,

(Doc. n° 4-XIX-BI2~I).

Art. 12bis (nouveau) :

Le Gouvernement propose, sous forme d'amendement, l'insertion d'un article 12bis (nouveau), libellé comme suit:

« Les dates des 1er septembre 1968 et 1er septembre 1969 visées à l'article 3 de l'arrêté royal n° 36 portant modification des lois sur l'enseignement moyen et sur l'enseignement technique sont remplacées respectivement par les dates des 1er septembre 1971 et 1er septembre 1972.»

Justification. - L'arrêté royal n° 36 réduisait de 4 périodes les horaires des classes de l'enseignement secondaire, à partir du 1er septembre 1968 pour la première année d'études.

L'application des dispositions de cet arrêté a dû être suspendue ces deux dernières années car le Gouvernement précédent n'avait pris aucune décision en ce qui concerne l'exécution pédagogique de la mesure.

Il a été procédé, en 1969 et en 1970, à de nombreux échanges de vues et à des consultations d'organismes et de conseils divers en vue de la rédaction d'un projet-de réforme de l'enseignement secondaire. Ce projet est prêt; il pourra être incessamment déposé par les Ministres de l'Education nationale.

Cet amendement a été adopté par 9 voix contre 1 et deux abstentions,

2, - Amendements de M. Coppieters.

(Doc. n° 4-XIX-B/2~II)

A. - *Au projet proprement dit,*

Art. 1 :

M. Coppieters propose de compléter cet article par ce qui suit:

« Pour les sections 1, II, III et IV du tableau de la loi, le Gouvernement est chargé de décentraliser en un service distinct le calcul, la détermination et le paiement administratifs des traitements et indemnités aux membres du personnel. »

Chacun de ces services sera établi dans une des provinces.

Ces mesures seront d'application à dater de l'année scolaire 1971-1972.»

Justification. - Les retards dans le paiement des traitements est un mal ancien et tenace. Avec les services centraux actuellement en place toute bonne solution semble impossible,

Cet amendement a été rejeté par 12 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art., 6 :

De heer Coppieters stelt vervolgens voor artikel 6 aan te vullen met wat volgt:

« Deze toedagen worden afzonderlijk geboekt volgens de gewesten waarop deze betrekking hebben en dienen voor deze gewesten bestemd.»

Verantwoording. - Hoewel dit wellicht de bedoeling van het ontwerp is, lijkt het aangewezen de boeking en de aanwending uitdrukkelijk in de wet vast te leggen.

Onderhavig amendement wordt verworpen met 14 stemmen tegen 2.

Art. 7 :

Bij wijze van amendement stelt de heer Coppieters ook nog voor «in fine » van de eerste volzin, de woorden:

«overgedragen krachtens de wettelijke bepalingen, kunnen eventueel, zonder onderscheid van jaar, de meeruitgaven dekken van de overeenstemmende rubrieken van de jaren 1970 en vorige.» te vervangen door de woorden : «worden - voor zover deze in de voorgaande begroting niet werden gesplist -» overgedragen volgens het objectief criterium dat door de cijfers van deze begroting wordt aangegeven. n

VernietwoordinfJ. - Aangezien de huidige begroting de eerste « gesplitste » is moet de overdracht van saldo's geschieden aan de hand van objectieve criteria.

In stemming gebracht wordt dit amendement verworpen met 14 stemmen tegen 2.

Art. 9:

Het op dit artikel inqediende amendement strekt ertoe op de voorlaatste regel, tussen het woord:

« is » en de woorden : « zulks ten bate », de woorden: « voor de Nederlandstalige instellingen van de begroting « Nederlandstalig regime », voor de Franstalige instellingen van de begroting « Franstalig regime » in te voegen ».

Verantwoording. - Dit amendement vloeit logisch voor uit de gesplitste begroting.

Onderhavig amendement wordt eveneens verworpen met 14 stemmen tegen 2.

B. - Op de *tebellen*,

Ten slotte stelt de heer Coppieters voor aan artikel 600.13 (blz. 56) een letter B toe te voegen, luidend als volgt:

« B. -- Fonds voor een Universitair Centrum in de provincie Limburg: 50 00 0000 F ».

Verantwoording. ~ Dcor dit aanvangskrediet wordt op bescheiden wijze concrete inhoud gegeven aan de belofte van de Regering om in Limburg een universitair centrum op te richten.

Onderhavig amendement wordt verworpen met 14 stemmen tegen 2.

Art. 6 :

M. Coppieters propose de compléter cet article par ce qui suit:

« Ces allocations sont portées en compte séparément selon les régions auxquelles elles se rapportent, et sont destinées à ces régions.»

Justification. - Bien que ce soit sans doute l'intention du projet, il semble indiqué de fixer expressément dans la loi la mise en compte et l'affectation.

Cet amendement a été rejeté par 14 voix contre : 2.

Art. 7 :

M. Coppieters propose, aussi, par voie d'amendement, « in fine » de la première phrase, de remplacer les mots:

« reportés en vertu des dispositions légales, pourront couvrir éventuellement, sans distinction d'année, les dépenses excédentaires afférentes aux rubriques correspondantes des années 1970 et antérieures.» par les mots: «pourront, pour autant qu'ils n'aient pas été scindés dans les budgets antérieurs, être reportés selon le critère objectif indiqué par les chiffres de ce budget »,

Justification. - Etant donné que l'actuel budget est le premier budget (scindé), le report des soldes doit se faire d'après des critères: objectifs.

Mis aux voix, cet amendement a été rejeté par 14 voix contre 2.

Art. 9:

L'amendement présenté à cet article tend à insérer, à l'avant-dernière ligne, après les Illats:

« quel que soit leur montant », les mots: « pour les établissements francophones du budget « régime français », pour les établissements néerlandophones du budget « régime néerlandais ». »

Illustration. - Cet amendement découle logiquement de la scission du budget.

Cet amendement a également été rejeté par 14 voix contre 2.

B. - Aux *tableaux*.

Enfin, M. Coppieters propose d'ajouter, à l'article 600.13 (p. 57), un littera B. libellé comme suit:

« B. ~ Fonds pour un Centre universitaire dans la province de Limbourg: 50000 000 F ».

Justification. - Ce premier crédit concrétiserait d'une façon modeste la promesse du Gouvernement de créer dans le Limbourg un centre universitaire.

Cet amendement a été rejeté par 14 voix contre : 2.

3. - *Amendement van de heer Blanckaert.*

Dit amendement strekt ertoe het onder artikel +t.01 uitgetrokken krediet van 80828000 F. (Toelaage verleend krachtens de wet van 9 april 1965 aan de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen - blz. 42) te vermeerderen met 7216918 F.

Verentioording. - Op deze wijze wordt, wat de kredieten betreft, dezelfde groeivoet toegepast voor U. F. S. I. A., als voor R. U. C. A. zijnde 20 % vergelijken met vorig jaar.

Er stelt zich geen probleem inzake toename van het begrotingsvolume aangezien het hier volgens de verklaring van de Regering provisionele kredieten betreft die hun provisioneel karakter bewaren.

De Minister van Nationale Opvoeding (Nederlandse sector) verklaart dat van 1. januari 1970 af alle berekeningen voor de universiteiten zullen herbegonnen worden,

Op grond van deze verklaring strekt de heer Blanckaert zijn amendement in.

* * *

De artikelen en de gehele begroting zoals zij gewijzigd werd worden vervolgens aangenomen met 11 tegen 4 stemmen.

De Verslaggever,

R. OTTE.

De Voorzitter,

G. CRAEYBECKX-ORIJ.

**AMENDEMENT
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.**

Art. 12bis (nieuw).

De data 1 september 1968 en 1 september 1969, vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit n° 36 houdende wijziging van de wetten op het middelbaar en het technisch onderwijs, worden respectievelijk vervangen door de data 1 september 1971 en 1 september 1972,

3. - *Amendement de M. Blanckaert.*

Cet amendement tend à porter le crédit inscrit à l'article 44.01. (Subvention accordée en vertu de la loi du 9 avril 1965 aux Facultés universitaires Saint-Ignace à Anvers) de «80 825 000 F» à «85 044918 F» (auaugmentation de 7 216 918 000 F).

Justification. - Ainsi, il est fait application, en ce qui concerne les crédits, du même taux d'accroissement, soit 20 % par rapport à l'exercice précédent, pour le Centre universitaire de l'Etat à Anvers que pour les Facultés universitaires Saint-Ignace à Anvers.

Aucun problème ne se pose en ce qui concerne l'augmentation du volume budgétaire, étant donné que, selon la déclaration du Gouvernement, il s'agit en l'occurrence de crédits provisionnels qui conservent leur caractère provisionnel.

Le Ministre de l'Education nationale (secteur néerlandais) a déclaré qu'à dater du 1^{er} janvier 1970 tous les calculs concernant les universités seront effectués à nouveau.

M. Blanckaert retire son amendement.

* * *

Les articles 1 à 16 et l'ensemble du budget tel qu'il a été modifié ont ensuite été adoptés par 11 voix contre 4.

Le Rapporteur,

Le Président,

R. OTTE.

G. CRAEYBECKX-ORIJ.

**AMENDEMENT
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.**

Art. 12bi8 (nouveau).

Les dates des 1^{er} septembre 1968 et 1^{er} septembre 1969 visées à l'article 3 de l'arrêté royal n° 36 portant modification des lois sur l'enseignement moyen et sur l'enseignement technique sont remplacées respectivement par les dates des 1^{er} septembre 1971 et 1^{er} septembre 1972.